



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-647

1. Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. tarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami takimi jak czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru wyjątkowo ani ekstremalnego.
Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I konstrukcji prototyp zgodnej z rozporządzeniem UE 2016/425.
Zawsze należy ocenić, czy wyrobę zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nieprzeznaczenie załóżony zawarty w instrukcji lub zleć dobrotę odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

2. Skład materiałowy:
Materiał główny: 100% bawełna 180 g/m²

3. Sposób użytkowania:
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież: nie jest porwana, poplamiona substancjami łatwopalnymi; czy wszystkie zapiecia są sprawne, czy jest odzież jest kompletna.
Produkt można używać tylko w warunkach, w których wyrobki nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia mechanicznego, pęknięć, dziur, rozwaranych szwów, uszkodzonych części lub innych elementów, odzież traktować jako zanieczyszczoną. Produktu nie stosować jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne lub zostal uszkodzony.

7. Opakowanie
Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze.
Na opakowaniu znajduje się dane kontaktowe producenta: typ, model, rozmiar, oraz skład materiałowy produktu.

8. Podmiot odpowiedzialny
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Rozmiar:
Odzież nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 81-647

1. Intended use:
The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasion) and marginal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.
The product has been evaluated for compliance, based on the standard EN ISO 13688:2013. It is a personal protective equipment, category I of simple design, in accordance with the Regulation EU 2016/425.
Always evaluate appropriate protection that the product provides in specific working conditions. Failure to follow recommendations within the manual or improper selection of clothes for conditions and works performed may cause limited or lack of protection.

2. Material composition:
Main fabric: 100% cotton 180 g/m²

3. Instructions for use:
Check technical condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clasps and zippers, missing pieces of clothing.
Do not modify the product by yourself. In case of any mechanical damage, cracks, holes, torn seams, broken clasps or other pieces, clothing loses its usability.
Do not use the product if it produces allergic symptoms when in contact with the skin or the product is damaged.

7. Packaging
The package contains one piece of clothing of specified size.
The package indicate contact information of the manufacturer, type, model, size and material composition of the product.

8. Liable party
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Size:
After putting on, the clothing should not restrict or limit the user's movements. Choose the size referring the silhouette measuring table that is attached to the product, consider size of clothes usually used.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL: 81-647

1. Anwendung:
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.
Das Produkt ist auf Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 EN überprüft worden. Es gilt als persönliche Schutzausrüstung der I. Kategorie mit einer einfachen Bauweise nach der Verordnung UE 2016/425.
Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet. Die Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. Maximum storage time is 5 years.
Do not stack heavy objects or materials on the product during transport or storage, otherwise the product may be damaged. The product does not require any specific disposal.

2. Materialzusammensetzung:
Hauptmaterial: 100% Baumwolle 180 g/m²

3. Gebrauchswiese:
Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung: nicht zerrissen, mit brennbaren Stoffen beledet ist, ob alle Verschlüsse funktionstüchtig sind und ob die Kleidung komplett ist.
Das Produkt kann unbefristet verwendet werden. Das Etikett darf nicht entfernt oder modifiziert werden. Bei jeglichem mechanischen Beschädigungen, Bruchstellen, Löchern, zerrissenen Nähten, kaputten Verschlüssen und anderen Elementen, ist die Kleidung nicht mehr anzuhängen. Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorruft bzw. beschädigt worden ist.

7. Verpackung
Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.
Auf der Verpackung befinden sich: Kontaktinformationen des Herstellers, Typ, Modell, Größe und Materialzusammensetzung des Produkts.

8. Liabie party
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Größe:
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beigelegten Größentabelle unter

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Зачисне спорядження: спецодяга
МОДЕЛЬ: 81-647

1. Применение:
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждения кожи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не опасные ни и исключительными, ни экстремальными.
Изделие прошло оценку на соответствие требованиям стандарта EN ISO 13688:2013. Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, сдвоенно к I категории в соответствии с Регламентом ЕС № 2016/425.
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

2. Состав материала:
Основной материал: 100% Хлопок 180 г/м²

3. Правила використання:
Перед використанням перевірте станозия изделия, чи одяг: не є пошкодженим, заплямованим легкозаймистими речовинами, усі застібки є справними, а також одяг є повністю функціональним.
Не допускається модифікувати одяг самостійно.
Не використовуйте одяг, якщо він викликає алергічні реакції, коли ви контактуєте з ним.

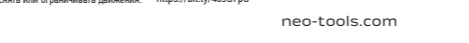
7. Упакування
Упакування містить один комплект спорядження (одягу) визначеного розміру.
На упаковці вказано: контактні дані виробника: тип, модель, розмір, склад матеріалу продукту.

8. Відповідальний суб'єкт
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Розмір:
Одяга не повинна стисати или ограничивать движения.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Зачисне спорядження: спецодяга
МОДЕЛЬ: 81-647

1. Призначення:
Виділення призначене для захисту тіла користувача від механічних впливів (напр., тиснення) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не підпадають ознак екстремальності або екстремальності.
Виділення пройшло оцінку на відповідність стандарту EN ISO 13688:2013. Є засобом індивідуальної захисту простого конструкції згідно з розпорядженням ЄС 2016/425. Слід завжди перевіряти, чи забезпечує вироб одягу відповідний рівень захисту. Недотримання рекомендацій, що містяться в інструкції, або неправильне відбирання одягу до умов експлуатації і типу виконуваних робіт може загрожувати погіршенням ефективності захисту або навіть його відсутності.

2. Склад матеріалу:
Основний матеріал: 100% Бавовна 180 г/м²

3. Спосіб використання:
Перед використанням перевірте технічний стан, а саме: чи одяг: не є пошкодженим, заплямованим легкозаймистими речовинами, усі застібки є справними, а також одяг є повністю функціональним.
Не допускається модифікувати одяг самостійно.
Не використовуйте одяг, якщо він викликає алергічні реакції, коли ви контактуєте з ним.

7. Упакування
Упакування містить один комплект спорядження (одягу) визначеного розміру.
На упаковці вказано: контактні дані виробника: тип, модель, розмір, склад матеріалу продукту.

8. Відповідальний суб'єкт
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Розмір:
Одяга не повинна стисати или ограничивать движения.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
VÉDŐBŐLTET
MODELL: 81-647

1. Alkalmazása:
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyektől (pl. dörzslés, súrlódás) szembeni védelmét szolgálja az olyan minimális veszélyektől, mint az időjárási tényezők, melyek nem létevése vagy extrémis jellegűek.
A terméket megvizsgálták és az megfelel az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek.
Kérjük, mindig ellenőrizze a termék állapotát, és az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek megfelelően használja.
A termék megvizsgálták és az megfelel az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek.
Kérjük, mindig ellenőrizze a termék állapotát, és az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek megfelelően használja.

2. Anyagának összetétele:
Fő anyaga: 100% Pamut 180 g/m²

3. Használatának módja:
Használat előtt ellenőrizze a műszaki állapotát, különösen, hogy a ruha: nincs elszakadva, könnyen éghető szövetből, az összes zár működik, a ruha funkcionális, és az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek megfelelően használja.

7. Csomagolás
A csomagolás egy darab ruhát tartalmaz, meghatározott méretben.
A csomagolás megtalálható: a gyártó elérhetősége, típus, modell, méret és a termék összetétele.

8. Felelős alany
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Méret:
A ruha nem óv az olyan veszélyektől, mint az időjárás, víz, magas és alacsony hőmérséklet, víz, tűz, vegyszerek, savak.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTEȚIE
MODEL: 81-647

1. Destinație:
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.
Produsul a fost supus evaluării conformității pe baza normei EN ISO 13688:2013. Este un produs de protecție individuală din categoria I.
Trebuie întotdeauna evaluat dacă produsul oferă o protecție adecvată în condițiile de lucru date. Nerespectarea indicațiilor cuprinse în instrucțiuni sau selectarea incorectă a hainelor pentru condițiile și lucrările efectuate pot duce la înrăutățirea sau lipsa eficacității protecției.

2. Componentele materiale:
Materialul principal: 100% Bumbac 180 g/m²

3. Modul de utilizare:
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică și, în special, dacă îmbrăcămintea nu este ruptă, pătată cu substanțe inflamabile; dacă toate dispozitivele de faste sunt în stare de funcționare și dacă îmbrăcămintea este completă.
Produsul poate fi utilizat pe o perioadă nedeterminată.
Produsul poate fi modificat singur, în cazul unor deteriorări mecanice sau alte deteriorări, înlocuind părțile defecte sau elementele deteriorate sau alte elemente înlocuibile din piese caracatizabile.
Nu utilizați produsul dacă în contact cu pielea cauzează simptome de alergie sau s-a deteriorat.
ATENȚIE! Îmbrăcămintea nu protejează împotriva pericolelor cum ar fi: impactul, arsură, temperaturi ridicate și temperatură scăzută, focul, substanțe chimice, azot.

7. Ambalajul
Ambalajul conține o piesă de îmbrăcăminte de o anumită mărime. Pe ambalaj se află: datele de contact ale producătorului; tipul, modelul, mărimea și compoziția materialului produsului.

8. Entitatea responsabilă
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Velikost:
Odev bi po oblačenju normalno omeđevati ani brinjal sposobnost pohybu uporabnika. Velikost bi mala biti zvoljena na základě připojené k výrobku tabulky rozměrů postavy a přihlídnouti k velikosti oděvu, kterou uživatel obvykle nosí.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTEȚIE
MODEL: 81-647

1. Destinație:
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.
Produsul a fost supus evaluării conformității pe baza normei EN ISO 13688:2013. Este un produs de protecție individuală din categoria I.
Trebuie întotdeauna evaluat dacă produsul oferă o protecție adecvată în condițiile de lucru date. Nerespectarea indicațiilor cuprinse în instrucțiuni sau selectarea incorectă a hainelor pentru condițiile și lucrările efectuate pot duce la înrăutățirea sau lipsa eficacității protecției.

2. Componentele materiale:
Materialul principal: 100% Bumbac 180 g/m²

3. Modul de utilizare:
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică și, în special, dacă îmbrăcămintea nu este ruptă, pătată cu substanțe inflamabile; dacă toate dispozitivele de faste sunt în stare de funcționare și dacă îmbrăcămintea este completă.
Produsul poate fi utilizat pe o perioadă nedeterminată.
Produsul poate fi modificat singur, în cazul unor deteriorări mecanice sau alte deteriorări, înlocuind părțile defecte sau elementele deteriorate sau alte elemente înlocuibile din piese caracatizabile.
Nu utilizați produsul dacă în contact cu pielea cauzează simptome de alergie sau s-a deteriorat.
ATENȚIE! Îmbrăcămintea nu protejează împotriva pericolelor cum ar fi: impactul, arsură, temperaturi ridicate și temperatură scăzută, focul, substanțe chimice, azot.

7. Ambalajul
Ambalajul conține o piesă de îmbrăcăminte de o anumită mărime. Pe ambalaj se află: datele de contact ale producătorului; tipul, modelul, mărimea și compoziția materialului produsului.

8. Entitatea responsabilă
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Velikost:
Odev bi po oblačenju normalno omeđevati ani brinjal sposobnost pohybu uporabnika. Velikost bi mala biti zvoljena na základě připojené k výrobku tabulky rozměrů postavy a přihlídnouti k velikosti oděvu, kterou uživatel obvykle nosí.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



NAVOD NA POUŽITÍ
OCHEPNNÁ ODĚV
MODEL: 81-647

1. Použití:
Produkt slouží na ochranu těla uživatele před mechanickými riziky (např. drhnutí) a před minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které však nejsou mimořádné nebo extrémní.
Výrobek byl podroben hodnocení shody podle normy EN ISO 13688:2013. Před použitím vždy zkontrolujte technický stav, zejména zda oděv není roztříštěný, znečištěný hlařívými látkami; zda jsou všechny zapínací funkce a zda je oděv kompletní.
Výrobek může být používán bez časového omezení.
Není dovoleno samostatně upravovat výrobek. V případě jakýchkoli mechanických poškození, prořezání, proražení, drhnutí, roztržení prošití, poškozených zapínání nebo jiných prvků není již oblečení vhodné k používání.
Neupravujte výrobek, pokud při kontaktu s kůží vyvolává alergické příznaky nebo byl poškozen.

2. Materiálové složení:
Hlavní materiál: 100% bavlna 180 g/m²

3. Pokyny na používání:
Před použitím zkontrolujte technický stav, zejména zda oděv není roztříštěný, znečištěný hlařívými látkami; zda jsou všechny zapínací funkce a zda je oděv kompletní.
Výrobek může být používán bez časového omezení.
Není dovoleno samostatně upravovat výrobek. V případě jakýchkoli mechanických poškození, prořezání, drhnutí, roztržení prošití, poškozených zapínání nebo jiných prvků není již oblečení vhodné k používání.
Neupravujte výrobek, pokud při kontaktu s kůží vyvolává alergické příznaky nebo byl poškozen.

7. Balení
Balení obsahuje jeden kus oděvu v určité velikosti.
Obal obsahuje: kontaktní údaje výrobce, typ, model, velikost a materiálové složení výrobku.

8. Zodpovědný subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Velikost:
Odev bi po oblačenju normalno omeđevati ani brinjal sposobnost pohybu uporabnika. Velikost bi mala biti zvoljena na základě připojené k výrobku tabulky rozměrů postavy a přihlídnouti k velikosti oděvu, kterou uživatel obvykle nosí.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



NAVODILA ZA UPORABO
VAROVALNO OBLAČILO
MODEL: 81-647

1. Uporaba:
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi tveganji, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni.
Proizvod je bil ocenjen glede skladnosti s standardom EN ISO 13688:2013. Je sredstvo osnovne zaščite kategorije I s preprosto sestavo v skladu z Uredbo EU 2016/425.
Vedno je treba oceniti, ali proizvod zagotavlja ustrezno zaščito za določene pogoje. Neupoštevanje priporočil za navodila za delo neustrezna izbira oblačila glede na pogoje in izvajano delo, lahko povzroči poslabšanje ali izpad učinkovitosti zaščite.

2. Sestavine:
Glavni material: 100% bombaž 180 g/m²

3. Način uporabe:
Pred uporabo je treba preveriti tehnično stanje, zlasti pa da obleka ni strgana, zamazana z mašči lahkovostih snovi; da so vsa zapetja ustrezna, da je obleka popolna.
Proizvod nima določene življenjske dobe.
Proizvoda ni dovoljeno samostojno spreminjati. V primeru mehanskih poškodb, razpok, luknj, raztrganj šivov, proraženj, drhnutij, raztrganj prošitij, poškodovanih zapiranj ali drugih elementov, izdelka ne uporabljajte, če v stiku s kožo povzročijo alergijo ali je poškodovan.
POZOR!
Oblečene nehrani pred nebepečestvam, ako so: naráz, voda, vysoká a nízká teplota, oheň, chemikálie, kyseliny.
Některé chemické látky mohou výrobku poškodit. Podrobnější informace o tom můžete najít v návodu k výrobku.

7. Embalaza
Embalaza vsebuje en kos oblačila določene velikosti.
Na embalaži so navedeni: kontaktni podatki proizvajalca; tip, model, velikost in sestava izdelka.

8. Odgovorni subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Velikost:
Odev bi po oblačenju normalno omeđevati ani brinjal sposobnost pohybu uporabnika. Velikost bi mala biti zvoljena na základě připojené k výrobku tabulky rozměrů postavy a přihlídnouti k velikosti oděvu, kterou uživatel obvykle nosí.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
APSAUGINIAI DRABUŽIAI
MODELIS: 81-647

1. Paskirtis:
Gamintojas nurodo, kad apsauga nuo mechaninių pavojų (pvz., nuburzdinimų) ir minimalių pavojų, tokių, kaip pvz., atmosferos veiksniai, kurie nėra išskirtiniai ar ekstremaliai.
Gamintojas atlikęs vertinimą atitiktis pagal normą EN ISO 13688:2013. Tai yra individuali I kategorijos, paprastos konstrukcijos apsaugine priemonė, atitinkanti ES reglamentą 2016/425.
Vedus reikia vertinti ir įvertinti, kad gaminyje užtikinta reikiamas apsauga nuo darbuotojų darbu. Nedužinavimas pogoje ir netaisyklinga apsauga, kaip pavyzdys, gali sukelti padidėjusį pavojų arba sumažinti apsaugos efektyvumą.
Nenaudokite gamintojo, jeigu dėl jo sąlygia su oda kyla alerginės reakcijos arba jis yra pažeistas.
PASTABA!
Drabužiai neapsaugo nuo tokių pavojingų veiksnių kaip: smūgiai, vanduo, aukšta ir žema temperatūra, vanduo, ugnis, chemiškos medžiagos, rūgštys.
Kai kurios cheminės medžiagos gali pažeisti gamtiniai. Del išsamesnės informacijos, šiuo klausimu, kreipkitės į gamintoją.

2. Panaudojimo medžiagos:
Pagrindinė medžiaga: 100% medvilnė 180 g/m²

3. Naudojimas:
Prieš naudojimą patikrinkite techninę būklę, o ypač: ar drabužius nenaudojimas, neaprašytas degimomis medžiagomis, visus užsegimus, ar nesugedę tap pat, ar yra visas komplektas.
Drabužius naudoti galima tik esant šioms sąlygoms.
Kai kurios cheminės medžiagos gali pažeisti gamtiniai. Del išsamesnės informacijos, šiuo klausimu, kreipkitės į gamintoją.

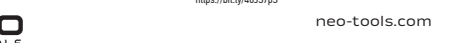
7. Apšaukimas
Embalaza vsebuje en kos oblačila določene velikosti.
Na embalaži so navedeni: kontaktni podatki proizvajalca; tip, model, velikost in sestava izdelka.

8. Odgovorni subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Velikost:
Odev bi po oblačenju normalno omeđevati ani brinjal sposobnost pohybu uporabnika. Velikost bi mala biti zvoljena na základě připojené k výrobku tabulky rozměrů postavy a přihlídnouti k velikosti oděvu, kterou uživatel obvykle nosí.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents

<https://bit.ly/48J57p5>



LV
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
AIZSARGAPĒRBS
MODELIS: 81-647

1. Izmantošana:
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzība no mehāniskajiem riskiem (piem., nobīrums) un tādiem minimālajiem riskiem kā laika apstākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstrēmālais raksturs.
Produktam ir veikts atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkrāsas konstrukcijas i kategorijas individuālās aizsardzības līdzekļa saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2016/425.
Vienkrāsā jāizvairās, vai produkts nodrošina darba apstākļiem atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ietverta produktā neaizņemšana vai arī veicama jebkurā darbam un to atspoguļojot neatbilstošā apģērbā izvēle var samāks aizsardzības pastiprināšanos vai tās izsūkšanu.

2. Materiālu sastāvs:
Galvenais materiāls: 100% Kokvilna 180 g/m²

3. Lietošana:
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav saglāsts, vai apģērbam nav viegli uzlietojamu trauku, vai visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnīgs.
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav saglāsts, vai apģērbam nav viegli uzlietojamu trauku, vai visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnīgs.
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, vai apģērbs nav saglāsts, vai apģērbam nav viegli uzlietojamu trauku, vai visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnīgs.

4. Izmērs:
Apģērbam nevajadzētu ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izmērs ir jāpiemēro atbilstoši produktam pievienotajai izmēru tabulai, ņemot vērā apģērbā izvēli, ko lietotājs parasti nēsā.

5. Kopšana
Tīrīšanas noderīkst izmantot abrazīvu materiālu un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, ja vien izpētie kopšanas nosacījumi to nenosaka citādi.

Izvēle kopšanas nosacījumi

mazgāt 40°C temp.	aizliegts balināt	gludināt temperatūrā, kas nav augstāka par 150°C	drīkst žāvēt veļas tvaikā	aizliegts tīrīt ķīmiski

6. Transportēšanas, uzglabāšanas un izmantošanas nosacījumi
Uzglabāt tīr un sausu vietā, drošā atālmūm no kodīgām vielām, šķīdinātājiem un to tvakīm, no tiešo saules staru iedarbības pasargājā vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā kas nepārsniedz 90%.

7. Pakēde:
Pakēde satur divus pakēdus naidātos suurus rōkardēm. Pakēdus un tootus jāizmanto atsevišķi katrām rokām. Pakēdes ir paredzētas, lai nodrošinātu drošu un ērtu lietošanu. Pakēdes ir paredzētas, lai nodrošinātu drošu un ērtu lietošanu. Pakēdes ir paredzētas, lai nodrošinātu drošu un ērtu lietošanu.

6. Transpord-, hoists- un utlisiermistingumise
Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal sōovitavatest aineest. Hoida toatemperatūrai jā suhtelise ūhinisukuse juures kuni 90%.

pesta temperatūrai 40°C	mitte valgdendā	trikidā temperatūrai kuni 150°C	ei tohi kuivatadā trumel-kuvaitis	mitte kasutadā ķemlist puhaust

7. Pakēde:
Pakēde satur divus pakēdus naidātos suurus rōkardēm. Pakēdes ir paredzētas, lai nodrošinātu drošu un ērtu lietošanu. Pakēdes ir paredzētas, lai nodrošinātu drošu un ērtu lietošanu. Pakēdes ir paredzētas, lai nodrošinātu drošu un ērtu lietošanu.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

BG
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
Заштитна одеџа
МОДЕЛ: 81-647

1. Приложениe:
Продуктът е предназначен за защита на тялото на потребителя от механични опасности (пир, ударения) и минимални опасности като атмосферни влияния, които могат унижални или екстремно високи.

2. Материал:
Основен материал: 100% Памук 180 g/m²

5. Kopšana
Tīrīšanas noderīkst izmantot abrazīvu materiālu un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, ja vien izpētie kopšanas nosacījumi to nenosaka citādi.

Izvēle kopšanas nosacījumi

pesta temperatūrai 40°C	mitte valgdendā	trikidā temperatūrai kuni 150°C	ei tohi kuivatadā trumel-kuvaitis	mitte kasutadā ķemlist puhaust

6. Transpord-, hoists- un utlisiermistingumise
Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal sōovitavatest aineest. Hoida toatemperatūrai jā suhtelise ūhinisukuse juures kuni 90%.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

HR
UPUTE ZA UPOTREBU
Zaštitna odeđa
MODEL: 81-647

1. Primjena :
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. odjekanje (npr. od grebanja) i od minimalnih opasnosti kao što su atmosferske koje nisu izuzetno ili ekstremno opasne karaktere.

2. Materijal:
Glavni materijal: 100% Pamuk 180 g/m²

5. Kopšana
Tīrīšanas noderīkst izmantot abrazīvu materiālu un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, ja vien izpētie kopšanas nosacījumi to nenosaka citādi.

Izvēle kopšanas nosacījumi

pesta temperatūrai 40°C	mitte valgdendā	trikidā temperatūrai kuni 150°C	ei tohi kuivatadā trumel-kuvaitis	mitte kasutadā ķemlist puhaust

6. Transpord-, hoists- un utlisiermistingumise
Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal sōovitavatest aineest. Hoida toatemperatūrai jā suhtelise ūhinisukuse juures kuni 90%.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

GR
ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ
ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΕΝΔΥΜΑΤΟΣ
ΜΟΝΤΕΛΟ: 81-647

1. Χρήση :
Το προϊόν προορίζεται για την προστασία του χρήστη από τον κίνδυνο που προέρχεται από προϊόν, λαβή/κρούση υλικού με ελαστική μηχανική αντίσταση (π.χ. τραυματισμός από την έκρηξη) και τους ελαστικούς κινδύνους (π.χ. όπως, συμφορητικοί παράγοντες) οι οποίοι δεν αναπαράγονται στους έκτακτους ούτε στους ακριβείς.

2. Μοτεριάλ:
Οσώονη μωτεριάλ: 100% Πάμυκ 180 g/m²

5. Kopšana
Tīrīšanas noderīkst izmantot abrazīvu materiālu un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, ja vien izpētie kopšanas nosacījumi to nenosaka citādi.

Izvēle kopšanas nosacījumi

pesta temperatūrai 40°C	mitte valgdendā	trikidā temperatūrai kuni 150°C	ei tohi kuivatadā trumel-kuvaitis	mitte kasutadā ķemlist puhaust

6. Transpord-, hoists- un utlisiermistingumise
Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal sōovitavatest aineest. Hoida toatemperatūrai jā suhtelise ūhinisukuse juures kuni 90%.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

IT
MANUALE D'ISTRUZIONI
ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO
MODELLO: 81-647

1. Destinazione d'uso:
Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro i rischi di tipo meccanico (ad es. abrasioni) e i rischi minimi quali agenti atmosferici, che non presentino un carattere eccezionale o estremo.

2. Composizione:
Materiale principale: 100% Cotone 180 g/m²

5. Kopšana
Tīrīšanas noderīkst izmantot abrazīvu materiālu un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, ja vien izpētie kopšanas nosacījumi to nenosaka citādi.

Izvēle kopšanas nosacījumi

pesta temperatūrai 40°C	mitte valgdendā	trikidā temperatūrai kuni 150°C	ei tohi kuivatadā trumel-kuvaitis	mitte kasutadā ķemlist puhaust

6. Transpord-, hoists- un utlisiermistingumise
Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal sōovitavatest aineest. Hoida toatemperatūrai jā suhtelise ūhinisukuse juures kuni 90%.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

ES
MANUAL DE USO
ROPA DE PROTECCIÓN
MODELO: 81-647

1. Aplicación:
El producto se utiliza para proteger el cuerpo del usuario contra riesgos mecánicos (por ejemplo, abrasiones) y riesgos mínimos, como factores atmosféricos, que no son excepcionales o extremos.

2. Composición:
Material principal: 100% Algodón 180 g/m²

5. Kopšana
Tīrīšanas noderīkst izmantot abrazīvu materiālu un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, ja vien izpētie kopšanas nosacījumi to nenosaka citādi.

Izvēle kopšanas nosacījumi

pesta temperatūrai 40°C	mitte valgdendā	trikidā temperatūrai kuni 150°C	ei tohi kuivatadā trumel-kuvaitis	mitte kasutadā ķemlist puhaust

6. Transpord-, hoists- un utlisiermistingumise
Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal sōovitavatest aineest. Hoida toatemperatūrai jā suhtelise ūhinisukuse juures kuni 90%.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

8. Atbilstības deklarācija ir pieejama:
<https://bit.ly/48J57pS>

FR
NOTICE D'UTILISATION
VÊTEMENTS DE PROTECTION
MODÈLE: 81-647

1. Utilisation :
Le produit sert à protéger le corps de l'utilisateur contre les risques mécaniques (par exemple les frottements) et les risques minimes tels que les facteurs atmosphériques qui ne sont pas de nature exceptionnelle ou extrême.

2. Composition :
Matériau principal : 100% Coton 180 g/m²

5. Kopšana
Tīrīšanas noderīkst izmantot abrazīvu materiālu un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, ja vien izpētie kopšanas nosacījumi to nenosaka citādi.

Izvēle kopšanas nosacījumi

pesta temperatūrai 40°C	mitte valgdendā	trikidā temperatūrai kuni 150°C	ei tohi kuivatadā trumel-kuvaitis	mitte kasutadā ķemlist puhaust

6. Transpord-, hoists- un utlisiermistingumise
Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal sōovitavatest aineest. Hoida toatemperatūrai jā suhtelise ūhinisukuse juures kuni 90%.